

El amor en los tiempos del cólera Llega a China

Escrito por Redaccion

Lunes, 27 de Agosto de 2012 07:25 - Actualizado Martes, 28 de Agosto de 2012 07:03



Se trata de la primera versión autorizada, pues durante años habían circulado en ese país versiones ilegales de las obras de García Márquez

La primera versión autorizada en mandarín del “El amor en los tiempos del cólera”, novela del escritor Gabriel García Márquez, ha llegado por fin a China, un mercado en el que durante años han circulado versiones ilegales de muchas obras del Nobel de Literatura.

La profesora de español Yang Ling fue la encargada de la traducción de la obra, publicada por la editorial Thinkindom que se presentó esta semana en la estatal Academia China de Ciencias Sociales, en la capital pequinesa.

"Es un libro en el que cada persona puede encontrar su propio sentimiento del 'primer amor' y en el que García Márquez aparece como un hombre real, de carne y hueso, y sentimos profundamente lo que él siente", señaló Yang al comentar el célebre libro, su primera traducción de una novela latinoamericana

La traducción ahora publicada, de Thinkindom Media Group Ltd, es la tercera que la casa editorial presenta de García Márquez tras haber lanzado en mayo del año pasado, la versión oficial de "Cien Años de Soledad" y poco después el ensayo "No he venido a dar un discurso".